

РЕОМОНД

Кофеварка
CM702



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

RUS	8
KAZ	20



Товар сертифицирован в соответствии с Федеральным законом «О техническом регулировании» и соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», Технического регламента Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» ТР ЕАЭС 037/2016.

Изготовитель: «Чжухай ИнгЧжи Сервис кампани Лимитед», 51900, 100 Хуа Вей Роуд, Чيانь Шань, Сян Чжоу Дистрикт, Чжухай Сити, Китай.

Импортер в России: ООО «ИЛОТ», 198099, г. Санкт-Петербург, ул. Промышленная, д. 38, к. 2, лит. А.

Importer (EU): SIA "SPILVA TRADING", Edoles iela 5, Riga, Latvia, LV1055.

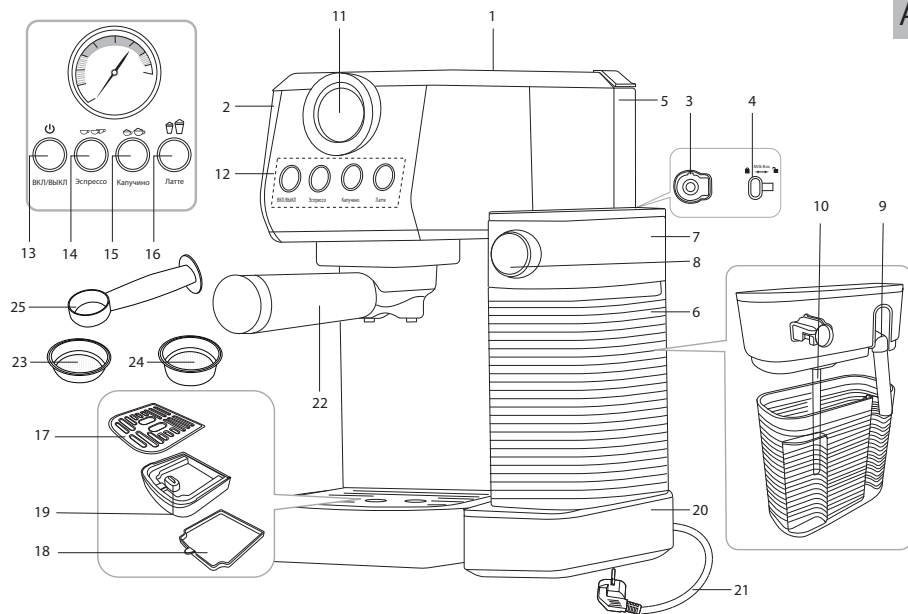
© РЕДМОНД. Все права защищены. 2024

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

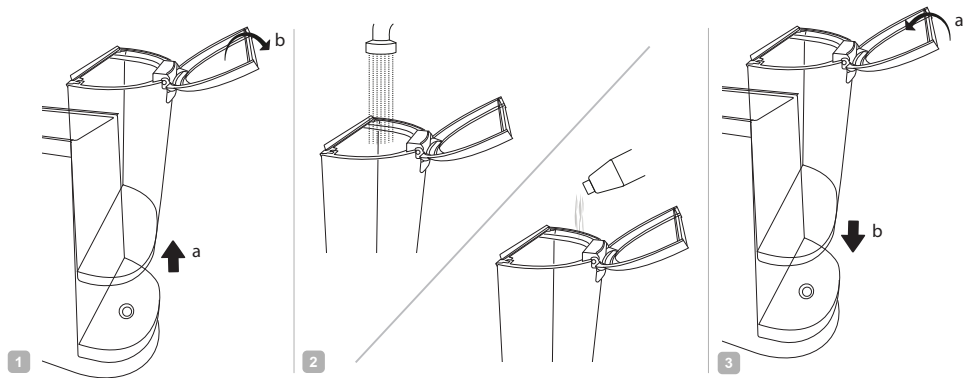
СОДЕРЖАНИЕ

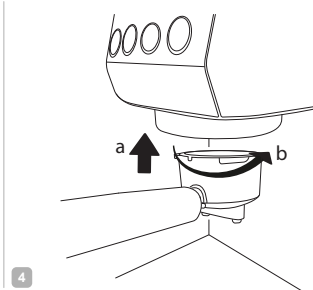
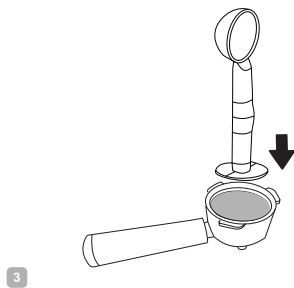
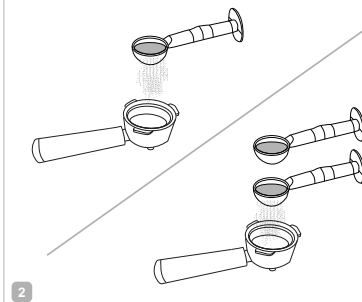
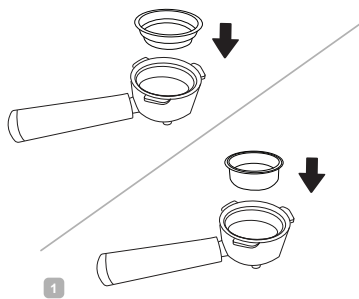
МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.....	8
Технические характеристики	11
Комплектация	11
Устройство прибора.....	11
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.....	12
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА	12
Автоотключение.....	12
Подогрев чашек	12
Приготовление эспresso	12
Приготовление капучино и латте	13
Приготовление молочной пены	14
Изменение программных настроек приготовления	14
Нехватка воды в резервуаре	15
III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ	15
Самоочистка системы подачи молока	16
Интенсивная самоочистка системы подачи молока	16
Самоочистка от накипи.....	17
Хранение и транспортировка	17
IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР.....	17
V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	19

A1

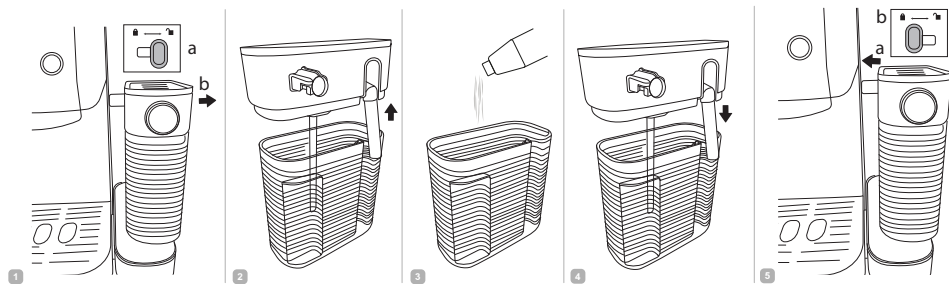


A2

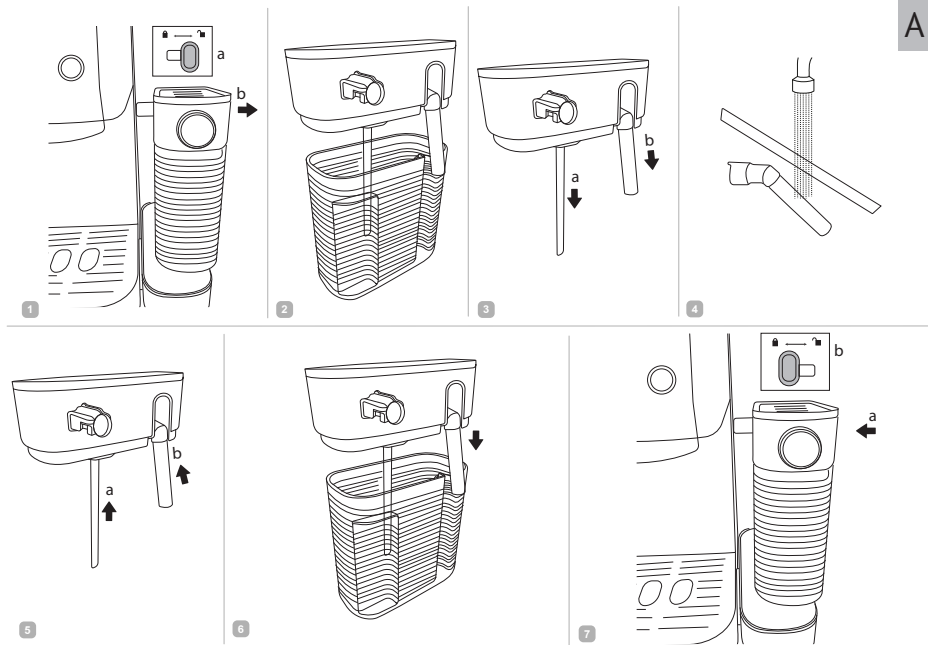




A4



A5



УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике РЕДМОНД.

РЕДМОНД — это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Кофеварка CM702 — современный прибор, предназначенный для приготовления кофе.

Хотите узнать больше? Посетите наш сайт www.redmond.company.

Здесь вы найдете самую актуальную информацию о предлагаемой технике и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию РЕДМОНД и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

Служба поддержки пользователей РЕДМОНД в России:
8-800-600-90-21 (звонок по России бесплатный).



Прежде чем использовать данное изделие, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, быть осторожным и внимательным.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением техники безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.

- Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с номинальным напряжением питания прибора (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).
- Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора: несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
- Подключайте прибор только к розеткам, имеющим заземление, — это обязательное требование защиты от поражения электрическим током. Используя удлинитель, убедитесь, что он также имеет заземление.
- Выключайте прибор из розетки после использования, а также во время очистки или перемещения. Извлекайте электрошнур сухими руками, удерживая его за штепсель, а не за провод.

STOP

***ВНИМАНИЕ!** Не снимайте резервуары для воды и молока во время выполнения программ приготовления или очистки.*

- Не протягивайте шнур электропитания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.

STOP

***ПОМНИТЕ:** случайное повреждение кабеля электропитания может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению электротоком. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.*

- Не устанавливайте прибор на мягкую поверхность, не накрывайте его во время работы: это может привести к нарушению работы и поломке устройства.
- Запрещена эксплуатация прибора на открытом воздухе: попадание влаги или посторонних пред-

метов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.

- Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети и полностью остыл. Строго следуйте инструкциям по очистке прибора.

STOP

ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать корпус прибора в воду или помещать его под струю воды!

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании данного прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно

специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.

STOP

ВНИМАНИЕ! Запрещается эксплуатация прибора при любых неисправностях.

Технические характеристики

Модель.....	CM702
Мощность.....	1350 Вт
Напряжение.....	220–240 В, 50 Гц
Защита от поражения электротоком	класс I
Емкость резервуара для воды	1,2 л
Емкость резервуара для молока.....	0,7 л
Материал корпуса	пластик, металл
Давление	2 МПа (20 бар)
Защита от перегрева.....	есть
Тип индикации.....	светодиодный
Тип управления	электрохимический
Количество программ	8
Установка объема порции	есть
Подогрев чашек	есть
Автоотключение.....	есть
Лоток для сбора капель.....	Съемный
Вспенивание молока для капучино.....	есть
Длина электрошнура.....	0,8 м
Габаритные размеры (Ш × В × Г).....	221 × 308 × 430 мм
Вес нетто.....	5 кг

Комплектация

Кофеварка.....	1 шт.
Резервуар для молока.....	1 шт.
Подставка под резервуар для молока.....	1 шт.
Фильтродержатель.....	1 шт.
Фильтр	2 шт.
Мерная ложка с термометром.....	1 шт.
Руководство по эксплуатации.....	1 шт.
Сервисная книжка	1 шт.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях. В технических характеристиках допускается погрешность $\pm 10\%$.

Устройство прибора (схема А1, стр. 3)

1. Поверхность для подогрева чашек
2. Корпус прибора
3. Отверстие для подключения резервуара для молока
4. Фиксатор резервуара для молока
5. Съемный резервуар для воды с крышкой
6. Резервуар для молока
7. Крышка резервуара для молока
8. Регулятор носика
9. Носик резервуара для молока
10. Трубка подачи молока
11. Манометр
12. Панель управления
13. Кнопка «ВКЛ/ВЫКЛ» – включение/выключение прибора
14. Кнопка «Эспрессо» – приготовление эспрессо
15. Кнопка «Капучино» – приготовление капучино
16. Кнопка «Латте» – приготовление латте
17. Решетка лотка для сбора капель
18. Лоток для сбора капель
19. Индикатор заполнения лотка для сбора капель
20. Подставка под резервуар для молока

21. Шнур электропитания
22. Фильтродержатель
23. Фильтр для одной чашки (надпись «1-cup» выдавлена на дне фильтра)
24. Фильтр для двух чашек (надпись «2-cup» выдавлена на дне фильтра)
25. Мерная ложка с термометром

I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Аккуратно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.



Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе!

После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.

Полностью размотайте шнур электропитания. Корпус прибора протрите влажной тканью. Съемные детали промойте теплой водой, тщательно просушите все элементы прибора перед включением в сеть.

Перед первым использованием необходимо произвести полную очистку кофеварки согласно указаниям раздела «Уход за прибором». Выполните программу приготовления двойного латте (см. раздел «Приготовление капучино и латте»), предварительно наполнив резервуары для воды и молока чистой холодной водой. После выполнения программы вылейте из резервуара для молока оставшуюся воду.

II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

Автоотключение

При простое в работе в течение 15 минут кофеварка автоматически отключится. Для перезапуска прибора нажмите кнопку «ВКЛ/ВЫКЛ» на панели управления.

Подогрев чашек

Кофеварка оснащена поверхностью для подогрева чашек, которая включается автоматически при включении прибора. Переверните чашку дном вверх и поставьте на подогревающую поверхность примерно на 5–10 минут.

Приготовление эспрессо

1. Наполните резервуар для воды (схема **A2**, стр. 4) так, чтобы уровень жидкости был не ниже отметки MIN и не выше отметки MAX.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ наполнять резервуар для воды горячей водой!

2. Включите прибор в сеть, прозвучит звуковой сигнал, индикаторы всех кнопок загорятся и затем погаснут. Нажмите кнопку «ВКЛ/ВЫКЛ», прибор включится, индикаторы кнопок «Эспрессо», «Капучино» и «Латте» будут мигать синим цветом, индикатор кнопки «ВКЛ/ВЫКЛ» – гореть постоянно. Идет процесс нагрева.
3. Когда нужная для приготовления эспрессо температура будет достигнута, индикатор кнопки «Эспрессо» будет гореть постоянно. Когда нужная для приготовления капучино и латте температура будет достигнута, все индикаторы будут гореть постоянно. Прибор находится в режиме ожидания.



Обратите внимание, что для капучино и латте требуется более высокая температура, чем для эспresso.

Если резервуар для молока не установлен, работать будет только программа «Эспresso».

- Установите выбранный фильтр в фильтродержатель, засыпьте в него молотый кофе с помощью мерной ложки (см. схему А3, стр. 5). Обязательно уберите излишки с краев фильтра. Затем установите фильтродержатель в кофеварку (см. схему А3, стр. 5).



ВАЖНО! Не рекомендуется плотно утрамбовывать кофе в фильтре. Используйте кофе среднего помола, предназначенный для использования в кофеварках данного типа. При приготовлении кофе из зерен разного помола степень наполнения чашки может быть немного разной.

- Поместите одну или две чашки на решетку лотка для сбора капель.
- Нажмите кнопку «Эспresso», индикатор кнопки будет мигать синим цветом, индикаторы кнопок «Капучино» и «Латте» погаснут, начнется процесс приготовления. Для приготовления двойной порции дважды нажмите кнопку «Эспresso», индикатор кнопки будет мигать зеленым цветом.
- Процесс приготовления закончится автоматически по достижении запрограммированного объема. Индикаторы всех кнопок снова будут гореть.



Для изменения объема приготовления кофе см. раздел «Изменение программных настроек приготовления».

- Аккуратно снимите фильтродержатель, извлеките остатки молотого кофе из фильтра, затем промойте фильтродержатель проточной водой.



Не снимайте фильтродержатель во время или сразу после приготовления. Дождитесь, пока он остынет.



Для прерывания процесса приготовления кофе повторно нажмите кнопку выбранной программы.

Приготовление капучино и латте

- Наполните резервуары для воды и молока (схемы А2, А4, стр. 4, 6) так, чтобы уровень жидкости был не ниже отметки MIN и не выше отметки MAX.



Наполняйте резервуары только теми жидкостями, для которых они предназначены. В резервуар для молока можно наливать воду для работы функции самоочистки.

Прежде чем снять резервуар для молока обязательно переведите его фиксатор в положение . После установки резервуара для молока обязательно переведите фиксатор в положение .

- Выполните пункты 2–4 раздела «Приготовление эспresso».
- Поместите кружку на решетку лотка для сбора капель.



Помните, что пена в три раза превышает по объему молоко, поэтому кружка с молоком должна быть достаточно большой.

- Повернув регулятор по часовой стрелке, выдвиньте носик резервуара для молока так, чтобы он был направлен в чашку.
- Для приготовления капучино нажмите кнопку «Капучино», индикатор кнопки будет мигать синим цветом, индикаторы кнопок «Эспresso» и «Латте» погаснут, начнется процесс приготовления. Для приготовления двойной порции дважды

ды нажмите кнопку «Капучино», индикатор кнопки будет мигать зеленым цветом.

6. Для приготовления латте нажмите кнопку «Латте», индикатор кнопки будет мигать синим цветом, индикаторы кнопок «Эспresso» и «Капучино» погаснут, начнется процесс приготовления. Для приготовления двойной порции дважды нажмите кнопку «Латте», индикатор кнопки будет мигать зеленым цветом.
7. Процесс приготовления закончится автоматически по достижении запрограммированного объема. Все индикаторы на панели управления снова будут гореть.
8. Аккуратно снимите фильтродержатель, извлеките остатки молотого кофе из фильтра, затем промойте фильтродержатель проточной водой.



Не снимайте фильтродержатель во время или сразу после приготовления. Дождитесь, пока он остынет.



Для прерывания процесса приготовления кофе повторно нажмите кнопку выбранной программы.

Приготовление молочной пены

1. Наполните резервуары для воды и молока (схемы А2, А4, стр. 4, 6) так, чтобы уровень жидкости был не ниже отметки MIN и не выше отметки MAX.
2. Повернув регулятор по часовой стрелке, выдвиньте носик резервуара для молока так, чтобы он был направлен в чашку.
3. Когда нужна для приготовления капучино и латте температура будет достигнута, нажмите и удерживайте кнопку «Капучино» в течение 5 секунд, индикаторы кнопок «Эс-

presso» и «Латте» погаснут, индикатор кнопки «Капучино» будет попеременно мигать синим и зеленым цветом.

4. Начнется нагрев молока и взбивание его паром. Для прерывания процесса повторно нажмите кнопку «Капучино». Все индикаторы на панели управления снова будут гореть.

Изменение программных настроек приготовления

Вы можете регулировать объем приготавливаемого напитка и сохранять собственные настройки вместо заводских. Для этого:

1. Нажмите и удерживайте кнопку «Эспresso», пока индикаторы кнопок «Эспresso», «Капучино» и «Латте» не начнут попеременно мигать зеленым цветом.
2. Нажмите кнопку программы, которую хотите настроить (для настройки объема двойной порции нажмите кнопку дважды).
3. При выборе программы «Эспresso» начнется процесс приготовления кофе.
4. При выборе программ «Капучино» и «Латте» начнется нагрев молока и взбивание его паром. Когда необходимый объем вспененного молока будет достигнут, нажмите кнопку выбранной программы повторно. После этого начнется процесс приготовления кофе.



Количество вспененного молока регулируется по времени в диапазоне от 6 до 60 секунд. По достижении максимального времени подача молока закончится автоматически.

Минимально возможный объем порции кофе составляет 20 мл, максимально возможный – 200 мл. По достижении

максимально возможного объема процесс приготовления закончится автоматически.

5. Когда необходимый объем кофе будет достигнут, нажмите кнопку выбранной программы еще раз. Приготовление прекратится.

При следующем запуске настроенной программы процесс приготовления закончится автоматически по достижении запрограммированного вами объема.

Вы также можете вернуть заводские настройки. Для этого:

1. Нажмите и удерживайте кнопки «Эспresso» и «Капучино» в течение 5 секунд.
2. Прозвучат три звуковых сигнала, индикаторы всех кнопок на панели управления мигнут несколько раз.
3. Прибор снова будет работать в соответствии с заводскими настройками.

Нехватка воды в резервуаре

Если во время приготовления резервуар для воды опустеет, индикаторы кнопок «Эспresso», «Капучино» и «Латте» будут мигать зеленым цветом. Чтобы сбросить ошибку:

1. Наполните резервуар для воды (схема **A2**, стр. 4) так, чтобы уровень жидкости был не ниже отметки MIN и не выше отметки MAX.

STOP

2. ЗАПРЕЩАЕТСЯ наполнять резервуар для воды горячей водой! Аккуратно снимите фильтродержатель, извлеките остатки молотого кофе из фильтра, затем промойте фильтродержатель проточной водой.

STOP

Не снимайте фильтродержатель во время или сразу после приготовления. Дождитесь, пока он остынет.

3. Выдвиньте носик резервуара для молока, повернув регулятор носика по часовой стрелке.
4. Установите чашку на решетку лотка для сбора капель под носик резервуара для молока.
5. Нажмите кнопку «Эспresso», «Капучино» или «Латте», начнется подача горячей воды.
6. После того, как из носика подачи молока прольется некоторое количество горячей воды, индикаторы кнопок «Эспresso», «Капучино» и «Латте» будут мигать синим цветом. После окончания процесса нагрева кофеварка снова будет готова к использованию.

III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Перед очисткой отключите прибор от электросети и дайте ему полностью остыть. Корпус кофеварки протирайте влажной мягкой тканью по мере загрязнения.

STOP

ЗАПРЕЩАЕТСЯ помещать прибор под струю воды, погружать его в воду или очищать в посудомоечной машине.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ использование при очистке прибора грубых салфеток или губок, абразивных паст. Также недопустимо использование любых химически агрессивных или других веществ, не рекомендованных для применения с предметами, контактирующими с пищей.

Фильтры, фильтродержатель и носик резервуара для молока промывайте под струей теплой воды каждый раз после исполь-

зования. Резервуар для воды очищайте по мере необходимости. Лоток для сбора капель очищайте по мере загрязнения решетки и скапливания воды в контейнере. Порядок очистки резервуара для молока см. на схеме **A5** (стр. 7).

Самоочистка системы подачи молока

Проводите самоочистку системы подачи молока после каждого использования резервуара для молока.

1. Наполните резервуар для воды так, чтобы уровень жидкости был не ниже отметки MIN и не выше отметки MAX.
2. Выдвиньте носик резервуара для молока, повернув регулятор носика по часовой стрелке.
3. Установите чашку на решетку лотка для сбора капель под носик резервуара для молока.
4. Когда нужная для приготовления капучино и латте температура будет достигнута, нажмите и удерживайте кнопку «Латте» в течение 3 секунд, индикаторы кнопок «Эспрессо» и «Капучино» погаснут, индикатор кнопки «Латте» будет попеременно мигать синим и зеленым цветом.
5. Начнется процесс самоочистки. Вы можете прервать его в любой момент повторным нажатием кнопки «Латте».
6. По окончании процесса самоочистки прозвучит звуковой сигнал, прибор перейдет в режим нагрева. Вылейте содержимое чашки.
7. Если необходимо, повторите процедуру.

Интенсивная самоочистка системы подачи молока

Данная функция позволяет одновременно очистить систему подачи молока и резервуар для молока.

1. Наполните резервуары для воды и молока водой (схема **A2**, **A4**, стр. 4, 6) так, чтобы уровень жидкости был не ниже отметки MIN и не выше отметки MAX.
2. Выдвиньте носик резервуара для молока, повернув регулятор носика по часовой стрелке.
3. Установите емкость для воды на решетку лотка для сбора капель под носик резервуара для молока.
4. Когда нужная для приготовления капучино и латте температура будет достигнута, нажмите и удерживайте кнопку «Латте» в течение 3 секунд, индикаторы кнопок «Эспрессо» и «Капучино» погаснут, индикатор кнопки «Латте» будет попеременно мигать синим и зеленым цветом.
5. По окончании процесса самоочистки прозвучит звуковой сигнал, прибор перейдет в режим нагрева, индикаторы кнопок «Эспрессо», «Капучино» и «Латте» будут мигать синим цветом.
6. Когда индикаторы кнопок «Капучино» и «Латте» перестанут мигать и будут гореть постоянно, нажмите и удерживайте кнопку «Капучино» в течение 3 секунд, индикаторы кнопок «Эспрессо» и «Латте» погаснут, индикатор кнопки «Капучино» будет попеременно мигать синим и зеленым цветом. Начнется процесс самоочистки резервуара для молока.
7. Примерно через 2 минуты работа программы завершится, индикатор кнопки «Эспрессо» будет мигать, индикаторы кнопок «Капучино» и «Латте» – гореть синим цветом постоянно. Вылейте содержимое емкости.
8. Если необходимо, повторите процедуру.

Самоочистка от накипи

Если при включении прибора индикатор кнопки «ВКЛ/ВЫКЛ» мигает 5 раз, необходимо выполнить самоочистку прибора от накипи. Для этого:

1. Наполните резервуар для воды до отметки MAX. Добавьте в воду средство для очистки и удаления накипи с кухонной техники (приобретается отдельно).
2. Выдвиньте носик резервуара для молока, повернув регулятор носика по часовой стрелке.
3. Установите емкость большого объема на решетку лотка для сбора капель под носик резервуара для молока.
4. Когда нужная для приготовления капучино и латте температура будет достигнута, нажмите и удерживайте кнопки «Капучино» и «Латте», индикаторы кнопок «Эспresso», «Капучино» и «Латте» погаснут, начнется процесс самоочистки. Вы можете прервать его в любой момент нажатием кнопки «ВКЛ/ВЫКЛ». Во время выполнения программы очистки от накипи индикатор кнопки «ВКЛ/ВЫКЛ» будет мигать синим цветом.
5. Через 6 минут программа очистки завершится, прозвучит звуковой сигнал, прибор перейдет в режим нагрева. Вылейте содержимое емкости.
6. Повторяйте пункты 4–5, пока резервуар для воды не опустеет.
7. Вылейте из резервуара для воды остатки раствора для очистки. Наполните резервуар чистой холодной водой и повторите пункты 4–5, пока резервуар для воды не опустеет.

8. После этого повторно наполните резервуар чистой холодной водой и снова повторите пункты 4–5, пока резервуар для воды не опустеет.

9. Прибор снова готов к использованию.

Хранение и транспортировка

Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки. Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Насос шумит	В резервуаре нет воды	Заполните резервуар водой
Индикаторы кнопок «Эспresso», «Капучино» и «Латте» мигают зеленым цветом		Следуйте указаниям раздела «Нехватка воды в резервуаре»
При включении прибора индикатор кнопки «ВКЛ/ВЫКЛ» мигает 5 раз	Необходимо выполнить программу самоочистки от накипи	Следуйте указаниям раздела «Уход за прибором»

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Вода не проходит	После последнего использования не был промыт фильтрдержатель	Промойте фильтр под проточной водой
	Прибор сильно засорился	Проведите полную очистку прибора
	Вы используете кофе слишком мелкого помола	Рекомендуем использовать молотый кофе, предназначенный для использования в кофеварках данного типа
	Кофе в фильтре утрамбован слишком сильно	При утрамбовке кофе в фильтре не прикладывайте чрезмерных усилий
Вода протекает слишком быстро	Кофе слишком крупного помола	Попробуйте использовать кофе более мелкого помола
	Недостаточное количество молотого кофе в фильтре	В следующий раз кладите больше молотого кофе в фильтр
Пар не взбивает молоко	Система подачи молока засорена	Проводите самоочистку системы подачи молока после каждого использования резервуара для молока в соответствии с разделом «Уход за прибором»
	Используется молоко с низким процентом жирности	Используйте молоко с жирностью не менее 3,2%
	Резервуар для молока не установлен или установлен некорректно	Убедитесь, что резервуар для молока плотно входит в отверстие для подключения на корпусе, а фиксатор установлен в положение

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Индикаторы кнопок «Капучино» и «Латте» не загораются	Резервуар для молока не установлен или установлен некорректно	Убедитесь, что резервуар для молока плотно входит в отверстие для подключения на корпусе, а фиксатор установлен в положение
Прибор не работает	Шнур электропитания не подсоединен к электросети	Подсоедините шнур питания прибора к электросети
	В электророзетке отсутствует напряжение	Подключите прибор к исправной электророзетке
Прибор производит большой объем пара в процессе приготовления	В кофеварке образовалась накипь	Очистите прибор от накипи в соответствии с разделом «Уход за прибором»
	Для приготовления выбранного напитка требуется молоко, но резервуар для молока пуст	Дождитесь окончания процесса приготовления, дайте прибору остыть, наполните резервуар для молока и перезапустите процесс
Во время работы появился неприятный запах	Прибор новый, запах исходит от защитного покрытия	Запах исчезнет после нескольких использований

В случае если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.



Запчасти для послегарантийного ремонта можно найти на сайте <https://redmondsale.com/>

V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 12 месяцев с момента приобретения. В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материалов или сборки. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия.

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно). Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенном на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 4-й и 5-й знаки обозначают месяц, 6-й и 7-й — год выпуска устройства.

0	0	0	1	1	2	2	3	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 — месяц производства (01 — январь, 02 — февраль ... 12 — декабрь)

2 — год производства (21 — 2021 г., 22 — 2022 г. ... 30 — 2030 г.)

3 — серийный номер модели

Установленный производителем срок службы прибора составляет 3 года со дня его приобретения при условии, что эксплу-

атация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.



Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Проявите заботу об окружающей среде. Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления».



Пайдаланар алдында пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз да, оны анықтамалық ретінде сақтап қойыңыз. Аспапты дұрыс пайдалану оның қызметінің мерзімін ұзартады.

Бұл нұсқаулықтағы қауіпсіздік шаралары мен нұсқаулар құралды қолдану кезінде туындауы мүмкін барлық жағдайларды қамтымайды. Бұл құрылғымен жұмыс кезінде қолданушы ақылға сүйеніп, абай әрі мұқият болуы тиіс.

САҚТАНУ ШАРАЛАРЫ

- Өндіруші қауіпсіздік техникасының талаптарын және бұйымды пайдалану ережелерін сақтамаудан туындаған зақымдар үшін жауап бермейді.
- Бұл электр аспап тұрмыстық жағдайларда қолданарналған құрылғы болып табылады және пәтерлерде, қала сыртындағы үйлерде немесе өнеркәсіптік емес пайдаланудың басқа жағдайларында қолданыла алады. Құрылғыны өнеркәсіптік немесе кез келген басқа мақсатсыз пайдалану бұйымды дұрыс пайдалану шарттарын бұзу болып табылады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал салдарлар үшін жауап бермейді.

- Құрылғыны электр желісіне қосар алдында оның кернеуі аспаптың номиналды кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз (бұйымның техникалық сипаттамалары немесе зауыттық кестесін қараңыз).
- Аспаптың тұтынатын қуатына есептелген ұзартқыш қолданыңыз: параметрлердің сәйкессіздігі қысқа тұйықталуға немесе кабельдің жанына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Аспапты тек жерлендірілетін розеткілерге ғана қосыңыз, — бұл электр қауіпсіздігінің міндетті талабы. Ұзартқышты қолдана отырып, оның жерлендірілетініне көз жеткізіңіз.
- Аспапты қолданған соң, сонымен қатар оны тазалаған немесе тасымалдаған кезде розеткіден өшіріңіз. Электр бауын сымынан емес, штепселінен ұстап тұрып, құрғақ қолмен шығарыңыз.

STOP

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Дайындау немесе тазалау бағдарламаларын орындаған кезде суға және сүтке арналған резервуарларды шешіп алмаңыздар.

- Электр қоректендіру бауын есік қуыстарында немесе жылу көздерінің жанында тартпаңыз. Электр бауының бұралмағанын және иілмегенін, үшкір заттарға, бұрыштар мен жиһазға тимегенін қадағалаңыз.

STOP

ЕСТЕ САҚТАҢЫЗ: электр қоректену кабелін кездейсоқ зақымдасаңыз, кепілдік шарттарына сәйкес келмейтін ақауларға, сонымен қатар электр тоғының соғуына әкеліп соқтыруы мүмкін. Электр қуат беру сымына зақым келген кезде қауіптілікті болдырмау үшін оны әзірлеуші немесе оның агенті, немесе осыған ұқсас білікті тұлға ауыстыруы керек.

- Азық салынған табақты жұмсақ және ыстыққа төзбейтін бетке орнатпаңыз, оны жұмыс кезінде жаппаңыз, бұл құрылғының жұмысының бұзылуына және сынуына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Аспапты ашық ауада пайдалануға тыйым салынады: құрылғы корпусының ішіне су немесе

бөгде заттардың түсуі оны қатты зақымдауы мүмкін.

- Аспапты тазалар алдында оның электр желісінен өшіріліп, толық суығанына көз жеткізіңіз. Аспапты тазалау бойынша нұсқауларды қатаң ұстанаңыз.

STOP

Аспап корпусын суға батыруға немесе су ағынына түсіруге ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!

- Бұл аспап физикалық, жүйке немесе психикалық ауытқулары бар немесе тәжірибесі мен білімі жетіспейтін адамдардың (оның ішінде балалардың) қолдануына арналмаған, мұндай тұлғалар қадағаланып, олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлға осы аспапты қолдануға қатысты нұсқау жасалған жағдайлардан басқа. Балалардың аспаппен, оның жинақтаушыларымен, сонымен қатар зауыттық орамымен ойнауына жол бермеу мақсатында қадағалап отыру қажет. Құрылғыны тазалау және қызмет көрсетуді балалар ересектердің қарауынсыз жасамауы тиіс.

- Аспапты өздігіңізбен жөндеуге немесе құрылымына өзгеріс енгізуге тыйым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмыстарды авторландырылған сервис-орталық жасауы керек. Біліксіз жасалған жұмыс аспаптың бұзылуына, жарақат пен мүлік зақымдануына әкеліп соқтыруы мүмкін.

STOP

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аспапты кез келген ақауларда пайдалануға тыйым салынады.

Техникалық сипаттамалар

Үлгі	CM702
Қуаты	1350 Вт
Кернеу	220–240 В, 50 Гц
Электр тоғына ұшыраудан қорғаныс	I дәреже
Суға арналған резервуар ыдысы	1,2 л
Сүтке арналған резервуар ыдысы	0,7 л
Корпусы материалы	пластик, металл
Қысымы	2 МПа (20 бар)
Қызып кетуден сақтау	бар
Индикациясы	жарықдиодты
Басқару типі	электрмеханикалық
Бөлік мөлшерін белгілеу	бар
Шыныаяқ жылуы	бар
Автоажырату	бар
Тамшыларды жинайтын астау	алмалы-салмалы
Капучиноға арналған сүтті көпірту	бар
Электр сымының ұзындығы	0,8 м
Габаритті өлшемдер (ені × биіктігі × ұзындығы)	221 × 308 × 430 мм
Таза салмақ	5 кг

Жинақ

Кофеқайнатқы	1 дана
Сүтке арналған резервуар	1 дана
Сүт ыдысының астына қоятын тұғырық	1 дана
Сүзгіш ұстағыш	1 дана
Сүзгіш	2 дана
Темпер бар өлшеуіш қасық	1 дана
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық	1 дана
Сервисті кітапша	1 дана

Өндіруші келесі өзгерістер туралы қосымша хабарландырусыз өз өнімдерін жетілдіру барысында дизайнға, жинақталуға, сонымен қатар бұйымның техникалық сипаттамаларына өзгерістер енгізуге құқылы. Техникалық сипаттамаларда $\pm 10\%$ қателікке жол беріледі.

Аспаптың құрылымы (А1 сурет, 3 бет)

1. Шыны-аяқтарды ысытуға арналған үсті
2. Аспаптың корпусы
3. Сүт ыдысын қосуға арналған саңылау
4. Сүт ыдысының бекіткіші
5. Суға арналған қақпағы бар алмалы-салмалы контейнер
6. Сүтке арналған резервуар
7. Сүтке арналған резервуардың қақпағы
8. Ұшын реттегіш
9. Сүтке арналған резервуардың ұшы
10. Сүт жеткізу түтігі
11. Манометр
12. Басқару панелі
13. «ВКЛ/ВЫКЛ» батырмасы – құралды қосу/ажырату
14. «Эспрессо» батырмасы – эспрессо дайындау
15. «Капучино» батырмасы – капучино дайындау
16. «Латте» батырмасы – латте дайындау
17. Тамшыларды жинауға арналған астаудың торы
18. Тамшыларды жинайтын астау
19. Тамшыларды жинайтын астаудың толу индикаторы
20. Сүт ыдысының астына қоятын тұғырық
21. Электр сымы
22. Сүзгіш ұстағыш
23. Бір шыны-аяққа арналған сүзгіш («1-сир» белгісі сүзгіш түбінде таңбаланған)
24. Екі шыны-аяқ үшін сүзгіш («2-сир» белгісі сүзгіш түбінде таңбаланған)
25. Темпер бар өлшеуіш қасық

I. ПАЙДАЛАНА БАСТАУ АЛДЫНДА

Бұйым мен оның құрамдастарын қораптан абайлап шығарыңыз. Барлық орау материалдары мен жарнамалық жапсырмаларды алып тастаңыз.



Корпусағы ескертетін жапсырма, жапсырма-көрсеткіш (бар болса) және бұйымның сериялық нөмірі бар кестешені орнында міндетті түрде сақтаңыз!

Тасымалдау немесе төмен температураларда сақтаған соң аспапты қосар алдында кем дегенде 2 сағатқа бөлме температурасында ұстау керек.

Электр бауды толық жайыңыз. Алмалы-салмалы бөлшектерін жылы сумен жуып, электр желісіне қосар алдында құралдың барлық элементтерін мұқият кептіріңіз.

Бірінші рет қолдану барысында «Құрылғы күтімі» бөлімінде көрсетілгенге сәйкес, кофеқайнатқышқа толықтай тазалау жүргізу керек. Суға және сүтке арналған резервуарларды таза суық сумен алдын ала толтырып, қос латте дайындаудың бағдарла-

масын орындаңыз («Капучино және латте дайындау» тарауды қар.). Бағдарламаны орындағаннан кейін сүтке арналған резервуардан қалған суды ағызыңыз.

II. ҚҰРАЛДЫ ПАЙДАЛАНУ

Автоажырату

Кофеқайнатқыш 15 минут бойы жұмыс істеген жағдайда автоматты түрде өшіп қалады. Құрылғыны қайта қосу үшін «ВКЛ/ВЫКЛ» батырмасын басыңыз.

Шыныаяқ жылуы

Кофеқайнатқыш құрал қосылған кезде автоматты түрде бірге қосылатын шыны-аяқ ысытатын үстімен жарақталған.

Шыны-аяқтың түбін жоғары қаратып, ысытатынның үстіне 5–10 минутқа қойыңыз дайындау.

Эспрессо дайындық

1. Суға арналған резервуарды (A2 сурет, 4 бет) ішіндегі сұйықтық MIN белгісінен төмен және MAX белгісінен жоғары болмайтындай етіп толтырыңыз.

STOP Суға арналған резервуарды ыстық сумен толтыруға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!

2. Аспапты электр желісіне қосыңыз, дыбыстық сигнал естіледі, барлық түйме индикаторлары жансғ, содан кейін өшеді. «ВКЛ/ВЫКЛ» түймесін басыңыз, құрылғы қосылады, «Эспрессо», «Капучино» және «Латте» түймелерінің индикаторлары көк түспен жыпылықтайды, «ВКЛ/ВЫКЛ» түй-

месінің индикаторы жанып тұрады. Қыздыру процесі орындалуда.

3. Қажет эспрессо дайындау температураға жеткен кезде, «Эспрессо» түймесінің индикаторы жанып тұрады. Қажет капучино және латте дайындау температураға жеткен кезде, барлық индикаторлары үнемі жанатын болады. Аспап күту режимінде.



Капучино мен латте үшін, эспрессомен салыстырғанда, неғұрлым жоғары температура қажет екеніне назар аударыңыз.

Егер сүтке арналған резервуар орнатылмаған болса, тек қана «Эспрессо» бағдарламасы жұмыс істейді.

4. Таңдап алынған сүзгішті сүзгіш ұстағышқа қойып, өлшегіш қасықтың көмегімен оған ұнтақталған кофе салыңыз (A3 сызбасын қараңыз, 5 бет). Кофенің артығын сүзгіштің жиегінен міндетті түрде алып тастаңыз. Одан кейін сүзгіш ұстағышты кофеқайнатқышқа бекітіңіз (A3 сызбасын қараңыз, 5 бет).



МАҢЫЗДЫ! Кофені сүзгішке қатты нығыздау ұсынылмайды. Осындай типтегі кофеқайнатқыштарда қолдануға арналған орташа ұнтақталған кофені пайдаланыңыз. Кофені әртекті үгілген дәндерден дайындағанда шыны-аяқтың толтырылу деңгейі әртүрлі болуы мүмкін.

5. Тамшыларды жинауға арналған астаудың торына қойғышқа бір немесе екі шыны-аяқ орналастырыңыз.
6. «Эспрессо» түймешігін басыңыз, түйме индикаторы көк түспен жыпылықтайды, «Капучино» және «Латте» түймелерінің индикаторы өшеді, дайындау процесі басталады. Эспрессоның қос порциясын дайындағанда «Эспрессо»

түймешігіне екі рет басыңыз, түйме индикаторы жасыл түспен жыпылықтайды.

- Дайындау үрдісі бағдарламаланған көлемге жеткен кезде автоматты түрде аяқталады. Түймешектердің индикаторлары жанатын болады.



Бағдарламаланған көлемді өзгерту үшін «Дайындаудың бағдарламалық баптауларын өзгерту» бөлімін қараңыз.

- Абайлап сүзгіш ұстағышты алып, сүзгіште қалған ұнтақталған қалдықтарын алып тастап сүзгіш ұстағышты ағынды сумен жуыңыз.



Сүзгі ұстағышын дайындау кезінде немесе дайындағаннан кейін бірден шешпеңіз. Күтіңіз, сүзгі ұстағышы салқын.



Кофе дайындау процесін үзу үшін таңдалған бағдарламаның түймесін қайта басыңыз.

Капучино мен латте дайындық

- Суға және сүтке арналған резервуарларды (A2, A4 сызбасын қараңыз, 4, 6 бет) ішіндегі сұйықтық MIN белгісінен төмен және MAX белгісінен жоғары болмайтындай етіп толтырыңыз.



Резервуарларды өздері арналған сұйықтықтармен ғана толтырыңыз. Сүтке арналған резервуарға өздігінен тазару қызметінің жұмысы үшін су құюға болады.

Сүт ыдысын шешіп алмас бұрын оның бекіткішін міндетті түрде  күйіне жылжытыңыз. Сүт ыдысын орнатқаннан кейін бекіткішті міндетті түрде  күйіне жылжытыңыз.

- «Эспрессо дайындау» бөлімінің 2–4 бөлімдерінін орындаңыз.

- Тамшыларды жинауға арналған астаудың торына шыны-аяқты орналастырыңыз.



Есіңізде сақтаңыз, көбік көлемі бойынша сүттен үш есе артық, сондықтан, шыны-аяқ біршама үлкен болуы керек.

- Реттегішті сағат тілімен бұрап, сүтке арналған резервуардың ұшын саптыаяққа бағытталып тұратындай етіп шығарыңыз.

- Капучино дайындау үшін «Капучино» түймешігін басыңыз, түйме индикаторы көк түспен жыпылықтайды, «Эспрессо» және «Латте» түймелерінің индикаторы өшеді, дайындау процесі басталады. Қос порция дайындау үшін «Капучино» екі рет түймешігін басыңыз, түйме индикаторы жасыл түспен жыпылықтайды.

- Латте дайындау үшін «Латте» түймешігін басыңыз, түйме индикаторы көк түспен жыпылықтайды, «Эспрессо» және «Капучино» түймелерінің индикаторы өшеді, дайындау процесі басталады. Қос порция дайындау үшін «Латте» екі рет түймешігін басыңыз, түйме индикаторы жасыл түспен жыпылықтайды.

- Дайындау үрдісі бағдарламаланған көлемге жеткен кезде автоматты түрде аяқталады. Басқару панеліндегі барлық индикаторлар тағы жанатын болады.

- Абайлап сүзгіш ұстағышты алып, сүзгіште қалған ұнтақталған қалдықтарын алып тастап сүзгіш ұстағышты ағынды сумен жуыңыз.



Сүзгі ұстағышын дайындау кезінде немесе дайындағаннан кейін бірден шешпеңіз. Күтіңіз, сүзгі ұстағышы салқын.



Кофе дайындау процесін үзу үшін таңдалған бағдарламаның түймесін қайта басыңыз.

Сүтті көбікті дайындау

1. Суға және сүтке арналған резервуарларды (A2, A4 сыз-басын қараңыз, 4, 6 бет) ішіндегі сұйықтық MIN белгісінен төмен және MAX белгісінен жоғары болмайтындай етіп толтырыңыз.
2. Реттегішті сағат тілімен бұрап, сүтке арналған резервуардың ұшын саптыаяққа бағытталып тұратындай етіп шығарыңыз.
3. Қажет капучино және латте дайындау температураға жеткен кезде, «Капучино» түймесін 5 секундтай басып тұрыңыз, «Эспрессо» және «Латте» түймелерінің индикаторлары өшеді, «Капучино» түймесінің индикаторы көк және жасыл түспен кезектеп жыпылықтайды.
4. Сүтті қыздыру және оны бумен көпіршіту басталады. «Капучино» түймесін қайта басу арқылы процесті кез келген уақытта тоқтатуға болады. Басқару панеліндегі барлық индикаторлар тағы жанатын болады.

Дайындаудың бағдарламалық баптауларын өзгерту

Сіз дайындайтын сусындарыңыздың көлемін өзгертіп, зауыттық баптауларының орнына өзіңіздің баптауларыңызды сақтай аласыз. Ол үшін:

1. «Эспрессо», «Капучино» және «Латте» түймелерінің индикаторлары жасыл түспен кезектеп жыпылықтағанша «Эспрессо» түймесін басып тұрыңыз.
2. Реттеу керек бағдарламаның түймесін басыңыз (екі порцияның мөлшерін реттеу үшін түймені екі рет басыңыз).
3. «Эспрессо» бағдарламасын таңдаған кезде кофе дайындау процесі басталады.
4. «Капучино» және «Латте» бағдарламаларын таңдаған кезде, сүтті қыздыру және оны бумен көпіршіту басталады. Көпіртілген сүттің қажетті мөлшеріне жеткенде таңдалған бағдарламаның түймесін қайта басыңыз. Содан кейін кофе дайындау процесі басталады.



Көпіртілген сүттің мөлшері уақыт бойынша 6-дан 60 секундқа дейінгі аралықта реттеледі. Максималды уақытқа жеткенде, сүт беру автоматты түрде тоқтайды.

Кофе порциясының минималды ықтимал мөлшері – 20 мл, максималды ықтимал мөлшері – 200 мл. Максималды ықтимал мөлшеріне жеткенде, дайындау процесі автоматты түрде тоқтайды.

5. Кофенің қажетті мөлшеріне жеткенде таңдалған бағдарламаның түймесін қайта басыңыз. Дайындау тоқтайды.

Келесі жолы сіз реттеген бағдарлама іске қосылғанда, сіз бағдарламалаған көлемге жеткеннен кейін дайындау үрдісі автоматты түрде тоқталады.

Сіз сондай-ақ зауыттық баптауларды да қайтара аласыз. Ол үшін:

1. «Эспresso» және «Капучино» түймелерін 5 секундтай басып тұрыңыз.
2. Аспап үш дыбыстық сигнал береді, басқару панеліндегі барлық түйме индикаторлары бірнеше рет жыпылықтайды.
3. Құрылғы зауыттық баптауларына сәйкес жұмыс істейтін болады.

Резервуарда судың жетіспеуі

Дайындау кезінде суға арналған резервуар босаса, «Эспresso», «Капучино» және «Латте» түймелерінің индикаторлары жасыл түспен жыпылықтайды. Қатені қалпына келтіру үшін:

1. Суға арналған резервуарды (A2 сурет, 4 бет) ішіндегі сұйықтық MIN белгісінен төмен және MAX белгісінен жоғары болмайтындай етіп толтырыңыз.

STOP Суға арналған резервуарды ыстық сумен толтыруға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!

2. Абайлап сүзгіш ұстағышты алып, сүзгіште қалған ұнтақталған қалдықтарын алып тастап сүзгіш ұстағышты ағынды сумен жуыңыз.

STOP Сүзгі ұстағышын дайындау кезінде немесе дайындағаннан кейін бірден шешпеңіз. Күтіңіз, сүзгі ұстағышы салқын.

3. Реттегішті сағат тілімен бұрап, сүтке арналған резервуардың ұшын тұратындай етіп шығарыңыз.
4. Шыныаяқты сүт ыдысы шүмегінің астындағы тамшы жинау науасының торына қойыңыз.
5. «Эспresso», «Капучино» немесе «Латте» түймесін басыңыз, ыстық су беруді бастайды.

6. Сүт беру шүмегінен біраз ыстық су аққаннан кейін «Эспresso», «Капучино» және «Латте» түймелерінің индикаторлары көк түспен жыпылықтайды. Қыздыру процесі аяқталғаннан кейін кофеқайнатқыш қайтадан пайдалануға дайын болады.

III. ҚҰРЫЛҒЫ КҮТІМІ

Бұйымды тазалауға кіріспес бұрын оның электр қоректендіру желісінен ажыратылып, толық суығанына көз жеткізіңіз! Құралдың тұрқын ластануына қарай ылғалды шүберекпен сүртіп отырыңыз.

STOP Аспап корпусын суға батыруға немесе су ағыны астына салуға немесе ыдыс жуғыш машинада тазалау ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!

Аспапты тазалағанда қатты майлықты немесе губканы, абразивті пастаны пайдалануға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ. Сонымен қатар, кез келген химиялық агрессивті немесе асқа тиетін заттар үшін қолдануға кеңес берілмеген басқа заттарды пайдалануға болмайды.

Сүзгіш, сүзгіш ұстағыш, бу жіберу үшін сопло және шүмекті әрбір қолданғаннан кейін жылы судың астында жуып отырыңыз. Суға арналған резервуарды қажет болған жағдайда тазалап отырыңыз. Тамшы жиналатын тартпаны торлары кірленгенде және контейнерге су толған жағдайда тазалап отырыңыз. Сүтке арналған резервуар тазалау тәртібін A5 схемасынан қар (7 бет).

Сүт беру жүйесінің өздігінен тазаруы

Сүтке арналған резервуарды пайдаланған сайын сүтті беру жүйесінің өздігінен тазаруын жүргізіңіз.

1. Суға арналған резервуарды ішіндегі сұйықтық MIN белгісінен төмен және MAX белгісінен жоғары болмайтындай етіп толтырыңыз.
2. Реттегішті сағат тілімен бұрап, сүтке арналған резервуардың ұшын тұратындай етіп шығарыңыз.
3. Шыныаяқты сүт ыдысы шүмегінің астындағы тамшы жинау науасының торына қойыңыз.
4. Қажет капучино және латте дайындау температураға жеткен кезде, «Латте» түймесін 3 секундтай басып тұрыңыз, «Эспresso» және «Капучино» түймелерінің индикаторылары өшеді, «Латте» түймесінің индикаторы көк және жасыл түспен кезектеп жыпылықтайды.
5. Өздігінен тазару үрдісі басталады. «Латте» түймесін қайта басу арқылы процесті кез келген уақытта тоқтатуға болады.
6. Өзін-өзі тазалау процесі аяқталғанда дыбыстық сигнал естіледі, құрылғы қыздыру режиміне өтеді. Шыныаяқтың ішіндегісін төгіп тастаңыз.
7. Қажет болған жағдайда шараны қайталаңыз.

Сүт беру жүйесінің қарқынды өзін-өзі тазалауы

Бұл функция сүт беру жүйесі мен сүт ыдысын бір уақытта тазалауға мүмкіндік береді.

1. Суға және сүтке арналған резервуарларды (A2, A4 сызбасын қараңыз, 4, 6 бет) сумен ішіндегі сұйықтық MIN белгісінен төмен және MAX белгісінен жоғары болмайтындай етіп толтырыңыз.
2. Реттегішті сағат тілімен бұрап, сүтке арналған резервуардың ұшын тұратындай етіп шығарыңыз.

3. Суға арналған ыдысты сүт ыдысы шүмегінің астындағы тамшы жинау науасының торына қойыңыз.
4. Қажет капучино және латте дайындау температураға жеткен кезде, «Латте» түймесін 3 секундтай басып тұрыңыз, «Эспresso» және «Капучино» түймелерінің индикаторылары өшеді, «Латте» түймесінің индикаторы көк және жасыл түспен кезектеп жыпылықтайды.
5. Өзін-өзі тазалау процесі аяқталғанда дыбыстық сигнал естіледі, құрылғы қыздыру режиміне өтеді, «Эспresso», «Капучино» және «Латте» түймелерінің индикаторлары көк түспен жыпылықтайды.
6. «Капучино» және «Латте» түймелерінің индикаторлары жыпылықтауын тоқтатып, тұрақты жанған кезде, «Капучино» түймесін 3 секундтай басып тұрыңыз, «Эспresso» және «Латте» түймелерінің индикаторлары өшеді, «Капучино» түймесінің индикаторы көк және жасыл түспен кезектеп жыпылықтайды. Сүт ыдысының өзін-өзі тазалау процесі басталады.
7. Шамамен 2 минуттан кейін бағдарлама аяқталады, «Эспresso» түймесінің индикаторы жыпылықтайды, «Капучино» және «Латте» түймелерінің индикаторлары көк түспен тұрақты жанып тұрады. Ыдыстың ішіндегісін төгіп тастаңыз.
8. Қажет болған жағдайда шараны қайталаңыз.

Самоочистка қақтан

Құрылғы қосылған кезде «ВКЛ/ВЫКЛ» түймешігінің индикаторы 5 рет жыпылықтаса, құрылғыны шкаладан өздігінен тазалау қажет. Бұл үшін:

1. Су резервуарларын МАХ белгісіне дейін толтырыңыз. Ас үй техникасынан тазалайтын және тазалайтын құрал суға қосыңыз (бөлек сатып алынады).
2. Реттегішті сағат тілімен бұрап, сүтке арналған резервуардың ұшын тұратындай етіп шығарыңыз.
3. Үлкен көлемді ыдысты сүт ыдысы шүмегінің астындағы тамшы жинау науасының торына қойыңыз.
4. Қажет капучино және латте дайындау температураға жеткен кезде, «Капучино» және «Латте» түймелерін басып тұрыңыз, «Эспresso», «Капучино» және «Латте» түймелерінің индикаторлары өшеді, өздігінен тазалану процесі басталады. «ВКЛ/ВЫКЛ» түймесін басу арқылы процесті кез келген уақытта тоқтатуға болады. Қақпан тазалау бағдарламасы жұмыс істеп тұрғанда, «ВКЛ/ВЫКЛ» түймесінің индикаторы көк түспен жыпылықтайды.
5. 6 минуттан кейін тазалау бағдарламасы аяқталады, дыбыстық сигнал естіледі және құрылғы қыздыру режиміне ауысады. Ыдыстың ішіндегісін төгіп тастаңыз.
6. Суға арналған резервуар босағанша 4-5 қадамдарын қайталаңыз.
7. Суға арналған резервуардан қалған тазартқыш ерітіндіні төгіп тастаңыз. Резервуарды таза суық сумен толтырып, резервуар босағанша 4-5 қадамдарын қайталаңыз.
8. Содан кейін резервуарды таза суық сумен толтырыңыз және қайтадан резервуар босағанша 4-5 қадамдарын қайталаңыз.
9. Аспап қайта пайдалануға дайын.

Сақтау және тасымалдау

Сақтау және қайта пайдаланудың алдында құралдың барлық бөліктерін тазалап, түгел құрғатыңыз. Құралды құрғақ желденетін жерде жылыту аспаптарынан алыс және тікелей күн сәулелерден алыс сақтаңыз.

Тасымалдау және сақтау кезінде құралдың зақымдануына және/немесе ораманың бүтіндігіне әкелуі мүмкін құралды механикалық әсерлерге ұшыратуға тыйым салынады.

Құралдың орамасын су мен басқа да сұйықтықтардан сақтау қажет.

IV. СЕРВИС-ОРТАЛЫҚҚА ЖОЛЫҒАР АЛДЫНДА

Ақаулық	Мүмкін болатын себеб	Түзету әдістері
Сорғы тым қатты шулайды	Резервуарда су жоқ	Резервуарды сумен толтырыңыз
«Эспresso», «Капучино» және «Латте» түймелерінің индикаторлары жасыл түспен жыпылықтайды		«Резервуарда судың жетіспеуі» бөлімінің нұсқауларын орындаңыз
Құрылғы қосылған кезде «ВКЛ/ВЫКЛ» түймесінің индикаторы 5 рет жыпылықтайды	Қақпан тазалау бағдарламасын орындау қажет	«Аспап күтімі» бөлімінің нұсқауларын орындаңыз
Су өтпейді	Соңғы пайдаланғаннан кейін сүзгіш ұстағыш жуылған жоқ	Сүзгішті ағын сумен жуыңыз

Ақаулық	Мүмкін болатын себеб	Түзету әдістері
Су өтпейді	Құрал қатты ластанды	«Аспап күтімі» тарауының ұсыныстарына сәйкес құралды тазалауды жүргізіңіз
	Сіз тім ұсақ дәндерді пайдаландыңыз	Осы түрдегі кофеқайнатқыларында пайдалануға арналған ұсақталған кофені қолдануды ұсынамыз
	Сүзгідегі кофе тым қатты басқышталған	Сүзгіште кофе нығыздалып қалса, аса қатты күш жұмсамаңыз
Су тым тез ағады	Кофе тым ірі уатылған	Анағұрлым ұсақ уатылған кофені пайдаланып көріңіз
	Сүзгіде ұсақталған кофенің мөлшері жеткіліксіз	Келесі жолы сүзгіге көбірек ұсақталған кофені салыңыз
Бу сүтті ұрмайды	Сүт беру жүйесі ластанған	Сүтке арналған резервуарды пайдаланған сайын сүтті беру жүйесінің өздігінен тазаруын жүргізіңіз «Құрылғы күтімі» бөліміне сәйкес
	Майлылығы төмен сүт қолданылады	Майлылығы 3,2% кем емес сүтті пайдаланыңыз
«Капучино» және «Латте» түймелерінің индикаторлары жанбайды	Сүт ыдысы орнатылмаған немесе дұрыс орнатылмаған	Сүт ыдысы корпустың қосу саңылауына берік кіріп тұрғанына және бекіткіштің күйіне орнатылғанына көз жеткізіңіз
Құрал жұмыс істемейді	Электр қуат беру сымы электр желісіне қосылмаған	Құралды электр желісіне қосыңыз
	Электрлік розеткада кернеу жоқ	Дұрыс электр розеткасына құралды қосыңыз

Ақаулық	Мүмкін болатын себеб	Түзету әдістері
Құрылғы дайындау үрдісі кезінде көп көлемде бу шығарады	Кофеқайнатқышта қақ пайда болды	Құрылғыны қақтан «Құрылғы күтімі» бөліміне сәйкес тазартыңыз
	Таңдалған сусынды дайындау үшін сүт керек, бірақ, сүтке арналған резервуар бос	Дайындау үрдісінің аяқталғанын күтіңіз, құрылғыны суытып, сүтке арналған резервуарды толтырып, үрдісті қайта бастаңыз
Құралдың жұмыс істеу барысында бөгде иіс пайда болды	Құрал жаңа, иісі қорғаныс жабынынан шығады	Иісі бірнеше рет қолданғаннан кейін кетеді



Егер қателікті дұрыстай алмасаңыз, авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңіз.



Кепілдіктен кейінгі жөндеуге арналған қосалқы бөлшектерді табуға болады сайтта қолжетімді <https://redmondsale.com/>

V. КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бұйымға сатып алынған сәттен 12 ай мерзіміне кепілдік беріледі. Кепілдік кезеңі ішінде дайындаушы жөндеу, бөлшектерді ауыстыру немесе барлық бұйымды ауыстыру жолымен кез келген зауыттық ақауларды жоюға міндеттенеді. Кепілдік тек сатып алу күні түпнұсқалық кепілдік талонында дүкен мөрімен және сатушы қолымен расталған жағдайда ғана күші-

не енеді. Осы кепілдік тек бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес қолданылған, жөнделмеген, бұзылмаған және онымен дұрыс жұмыс істемеу нәтижесінде зақымданбаған, сонымен қатар бұйымның толық жинағы сақталған жағдайда танылады. Осы кепілдік бұйымның табиғи тозуына.

Бұйымның қызмет мерзімі мен кепілдік міндеттемелердің жарамдылық мерзімі өндірілген кезден бастап немесе бұйым жасалған кезден бастап есептеледі (егер сатылған күнін анықтау мүмкін болмаса).

Аспаптың өндірілген кезі бұйым корпусындағы сәйкестендіру жапсырмасында орналасқан сериялық нөмірден табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 4-ші және 5-ші белгілер айды, 6-шы және 7-ші — құрылғының шығарылған жылын білдіреді.

0	0	0	1	1	2	2	3	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 — өндірілген айы (01 — қаңтар, 02 — ақпан ... 12 — желтоқсан)

2 — өндірілген жылы (21 — 2021 ж., 22 — 2022 ж. ... 30 — 2030 ж.)

3 — үлгінің сериялық нөмірі

Өндіруші бекіткен аспаптың қызмет ету мерзімі бұйымның пайдаланылуы осы нұсқаулық пен қолданылатын техникалық стандарттарға сәйкес жүруі жағдайында сатып алынған күнінен 3 жылды құрайды.

Орамды, пайдаланушы нұсқаулығын, сонымен қатар аспаптың өзін қалдықтарды қайта өңдеу бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес пайдаға асыру керек. Мұндай бұйымдарды әдеттегі тұрмыстық қоқыспен тастамаңыз.

www.redmond.company
www.multivarka.pro
Made in China

CM702-CIS-UM-3